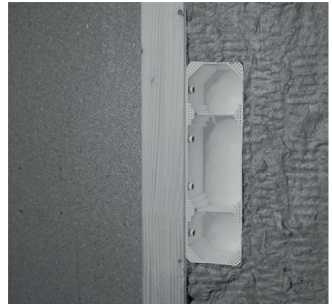
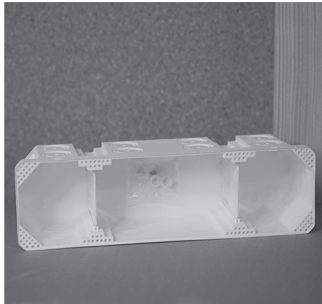


Schutzkappen für die Einlasskasten 99xx.850 gegen Spannungsverschleppung

Protective caps for inlet boxes of types 99xx.850
to prevent voltage transfer

Coiffes de protection pour les boîtes d'encastrement
99xx.850 contre les reports de tension résiduelle

Cappucci protettivi per la scatola da incasso 99xx.850
contro le dispersioni di tensione



DE Zu dem Einlasskasten 99xx.850 werden vier Schutzkappen gegen Spannungsverschleppung mitgeliefert, welche zwingend verwendet werden müssen.

Senkkopfschrauben 3.5 x X mit den Schutzkappen können beliebig durch die Seitenwände des Einlasskastens geschraubt werden.

Durch die Schutzkappen ist eine Spannungsverschleppung gemäss EN 60670-1 ausgeschlossen.

EN The inlet box 99xx.850 is supplied with four protective caps which must be used to prevent voltage transfer.

Countersunk screws (3.5 x X) fitted with the protective caps can be screwed through the side walls of the inlet box as required.

The protective caps prevent voltage transfer in accordance with EN 60670-1.

FR Quatre coiffes de protection contre les reports de tension résiduelle sont fournis avec la boîte d'encastrement 99xx.850. Ils doivent impérativement être utilisés.

Les vis à tête fraisée 3.5 x X accompagnant les coiffes de protection peuvent être vissées à volonté à travers les parois latérales de la boîte d'encastrement.

La présence des coiffes de protection empêche les reports de tension résiduelle selon EN 60670-1.

IT Con la scatola da incasso 99xx.850 vengono forniti quattro cappucci protettivi che devono assolutamente essere utilizzati.

Le viti a testa svasata 3.5 x X con i tappi protettivi possono essere avvitate a piacimento attraverso le pareti laterali della scatola da incasso.

I cappucci protettivi permettono di escludere ogni dispersione di tensione in conformità alla norma EN 60670-1.